

節慶、遊行及展覽 (Festivals, Parades and Exhibitions)

二次大戰後，大量的移民，特別是從亞洲，遷移到美國，改變了美國的人口組合。不同族群分佈在美國各地，包括大都會，小城鎮以及校園社區。為了維持社會和諧，促進各族群間的瞭解，政府機構及民間團體開始舉辦活動，邀請不同族群展示他們不同的文化特色。短自幾小時，長至四、五天的活動，成為家庭出遊的好去處，對兒童或成人，都是很好的教育機會。一九八〇年代前後，在美國的台灣人開始參與這些活動，一方面增進不同族群間的瞭解，另一方面更要讓美國人民知道「台灣」的存在，以及它與中國的不同。在台灣政府，多次想辦法阻止以台灣人的名稱參加。經過努力的爭取，加上用心的經營，我們的文化展示常常得到優勝獎，很受主辦單位歡迎。

在美國的文化展覽有不同的名稱和主題，名稱有國際節，民俗展覽，亞太裔傳統週，國際民俗節，國際市街博覽會...等等；主題每年不同，有節慶、服飾、建築、傳統、藝術、民俗...等。活動則大同小異，包括文化展示，食物，禮品，歌唱及跳舞，有幾個大城市有花車遊行。初期台美人社團的經費，可從賣食物及禮品的盈餘得來。

這是台美人社團總動員的好機會。常常在好幾個月前就開始準備：開會、計劃、分工、採購、製作...等。每個團員，不計較花多少時間精力，全程參與。賺錢是次要，同鄉之間的交誼，台灣文化的宣傳，無價！

早期要賣的食物都是在自家廚房做，以台灣菜配合美國人飲食習慣，創造了不少新菜單，譬如「菜丸」稱為 **Gigi Ball**，水餃皮包起士叫 **Cheese Puff**。每樣都要幾個月前就試作試吃，到大量製作的那幾天，好像大拜拜和過年，一大堆人，廚房進進出出，好不熱鬧。離家多年的同鄉，在此享受故鄉的滋味。後來因為衛生安全的考量，大部分的主辦單位都要求從認證過的餐廳取貨，或者找可現場製作的項目。

為了要在會場表演唱歌或跳舞，在幾個月前就開始選曲、編舞、縫劇裝、練唱、練舞，使同鄉有共事同樂的機會。採茶舞、山地舞...等？

1. 辛辛那提國際民俗節慶(International Folk Festivals)：

台灣同鄉會 **Cincinnati** 分會從 1976 年經過多位同鄉的努力爭取，開始以「台灣」的名稱參加一年一次的國際民俗節慶 (**Cincinnati International Folk Festival**)。直到 1991 年 **IFF** 宣布停辦為止，總共參加 16 次。參加 **IFF** 活動的國家約 30-34 國，每年參加國會有少許變更。

IFF 活動分類：

1. 文化亭 (**Themed Culture Booth**)；2. 食品攤 (**Ethnic Foods Booth**)；3. 土產攤 (**Souvenirs Booth**)；4. 抽籤卜卦 (**Fortune Telling & Calligraphy**)；5. 民族舞 (**Folk Dance**)；6. 典禮 (**Special Ceremony, International Flags Parade, Immigrant Naturalization**)；以上第一項是必要參加的，第 2-6 項是自由選項 (**Optional**)。**TAA-Cincinnati**，除了在 1976 年，第一次參加時，只參加第一項外，以後 1977-1991 的 15 年，每項都參加。而且在 16 次的參與中，主題文化展台灣亭 (**TAIWAN BOOTH**) 有十次得頭獎。創下所有參賽國的紀錄。**TAA-Cincinnati** 的優秀表現，展現台美人的力量。

每年 **TAA-Cincinnati** 參展文化亭主題如下：

1976 台灣歷史簡介；1977 農家正廳；1978 台灣茶藝；1979 布袋戲台；1980 千里眼、順風耳；1981 元宵花燈；1982 布袋戲；1983 台灣城；1984 龍山寺；1985 台灣農村、水牛；1986 廟庭；1987 弄獅；1988 台灣八景；1989 媽祖繞境 渡黑水溝；1990 普渡、豬公；1991 寺廟；1991 年以後停辦。

莊秋芬寫於 NJ, 10/2015

2. 明尼蘇達萬國節(Festival of Nations)：

明州萬國節創始於 1932 年，每年四月底五月初在 St. Paul, MN River Center 舉行為期四天的「Festival of Nations」萬國節慶，最多時有 90 個族群參加各個項目，觀眾最多時有八、九萬人，主要項目有食物（Café）、禮品（Bazaar）、文化展覽（Cultural Exhibition）、示範（Demonstration）和舞蹈（Program）。星期四和星期五的白天只開放給學生，大部分是高中外語課的老師帶隊參觀。

明尼蘇達台灣同鄉會於 1979 年開始參與，為了參加萬國節，設立一個基金會，每年選五個委員，分別負責食物（Café），禮品（Bazar），文化展覽（Culture Exhibit），舞蹈（Program），加上同鄉會正副會長，成為一個七個委員的委員會。因為 Café 工作量很大，由兩名委員負責。萬國節的收入由基金會管理，大部分用來贊助同鄉會及台美人的活動。文化展覽於 1987 年開始比賽至 2015 共 29 年，台灣同鄉會得獎 27 次，最初三年評分頒獎一、二、三名，以後改選五名不分等次的優勝獎。每年秋天主辦單位 International Institute of Minnesota 公佈主題後，十幾個人的文化展覽團隊就開始 brain-storming。幾次開會後，建築師同鄉就已經把設計圖以正面、側面、俯視面畫出來了。除了決定要用什麼擺飾外，也要找個與主題配合的活動，讓訪者有參與的機會。再來就是分工；燈光、背景油畫、採購、撰文解說、觀眾互動、物件擺置...等等，都有專人負責。難怪主辦單位多次感謝台灣隊提升了整個文化展覽的水準。這是每年一群思念故鄉、熱愛台灣文化的台灣同鄉，參與文化展覽團隊的成果。他們癡癡地想把「母親」台灣的可愛名字刻印在萬國節觀眾的心底。最近幾年，台灣僑委會為「台灣傳統週」，遴派補助藝文團體到北美州巡迴展演。常常能夠配合明州萬國節的時間，在會場表現歌舞或在示範攤位表演製作捏麵人、畫糖人、剪紙、草編等等。

明州萬國節文化展覽每年有個主題，以下是過去幾十年曾用過的主題：

International Art; Peace among the People; World Market; Invention and Transportation; Arts and Architecture; Ethnic Games, Toys, and Sports; Ethnic Markets; Celebrating Ethnic Traditions; Ethnic Celebrations; Children of the World; Global Homes and Gathering Places; Cultural Costumes and Adornments; A Celebration of Seasons; Wedding Traditions; A World of Folk Arts; Tapestry of Fabric and Textile; Festivity; Flowers; Fables, and Fairy Tales and Folklore.

陳秀芳寫於 MN, 09/2015

3. 紐約皇后節台灣館 / TAA-Greater New York

節目分為動態的各式表演及靜態的資料、圖片展。圖片展方面以台灣原住民、漢民族的生活、拓荒、生根、再經歷荷蘭、鄭成功、滿清、日本、國民黨的統治，二度移民至美國，及如何在美奮鬥，建立事業等作為展覽的主題。在實品方面也展示許多台灣先民的古物，價值非凡。台灣文化館樹立了象徵城門的大型招牌，最引人注目的是台灣布袋戲的戲台，精美的設計，巧奪天工的搭建，令人留下深刻的印象。負責此項施工的是由幾十名來自台灣的師傅共同完成的。

源自 台灣公論報 06/1986

4. 俄亥奧州哥倫巴斯城聯合國國際節 U.N. Int. Festival, Columbus, OH / TAA- Columbus, OH

1973 年知悉 11 月 17—18 的週末 Columbus 有所謂 UN festival 的活動在 downtown 的 veteran memorial 舉辦，（幾年後改名為 International festival）。凡有向州政府登記的社團都可以參加。幾位熱忱的同鄉興致勃勃的大膽的想來一次嚐試。到時後就自掏腰包的買菜、買米油等材料，在陳家閣樓的小小廚房，炒菜包春捲，在別的同鄉家炒飯。兩天，日夜從 10AM -- 9PM 的遊園會動員了 80 多位同鄉工作，大家都那麼興奮積極的參與，後方工作的女生包炸春捲、炒飯，再由男生運送到城中區的會場，在前方顧攤位的男女生也忙碌著再次熱炸春捲，熱炒飯，招攬顧客或和他們交談，作介紹台灣的國民外交。顧客稱讚春捲炒飯真好吃、貨真價實，生意興隆。這第一次的哥城同鄉參與國際節慶大型活動，說實在是非常的成功。淨賺 \$432.66，你知道當時同鄉會有的帳款是 \$107.76，同鄉會會費收 \$1，學生 50c，汽油價 19c。這踏出外界的第一步，除了開財源，重要的是團結了同鄉，加強了同鄉的信心，訓練了辦公事、籌劃活動的經驗，勇於嘗試創辦精神。自此以後，每年持續參加這一節慶活動而且年年越辦越盛大，加賣咖哩餃、甜酸肉、烏龍茶、飲料、幸運餅、菜圓仔。也擺攤算命、抽籤卦卦，給顧客譯中文姓名，參加表演節目、攤位佈置得更彩繪，同鄉還縫製 12 件紅色繡 TAIWAN 白字樣的圍裙在販賣處穿。遺憾的是 90 年代後，同鄉會年年參與的這項活動，事過境遷，人事俱變，竟走下坡，直到 1996 年劃下休止符。這二十多年凡參加過哥城同鄉會的同鄉，對每年的 UN festival 都曾留下深刻的回憶吧。哥城的國際節慶 UN festival 有悠久的歷史，自 1945 年創始至今有 60 年。每年十一月持續舉辦，後來同鄉會既沒參與，同鄉也就少於前往參觀。

張淑珍寫於 OH, 10/2015

5. 哥城同鄉會參與亞洲節慶 Asian Festival

1995 年 Clinton 任總統時，為肯定居住於美國的亞洲人，遂公告訂五月為亞洲月。各大城市的亞洲人、社團紛紛訂取一個週末共同聯合慶祝或各行其是自辦亞洲節慶的活動。Columbus, Ohio 也訂五月底 Memory day 的週末，在 Franklin Park 舉辦 Asian Festival。初期參加的國家有日本、韓國、泰國、緬甸、菲律賓、寮國、印度、印尼、香港、馬來西亞及台灣的國民黨，中國是近年來才加上。這 Asian Festival 年年都辦得盛況空前，因為 Free admission、free parking，五月，又是春暖花開的天氣，人人都想跑出去逛逛，又表演節目豐富新鮮精彩，贊助者廠商多，財源滾滾而來，參觀者多達十萬人，是哥城一大活動。可惜，主辦節慶的頭是台灣來的中國人，大中國思維，很霸道不讓同鄉會以「臺灣」參與，經幾次溝通都無效，台灣被拒於門外，同鄉會惟求其次的在 market place 外圍部門租個攤位，上懸掛一大匾額綠底 TAIWAN 白字，頗引人注目，攤位展覽台灣文物，放映影片介紹臺灣，或做些給老外譯名、書寫其名的書籤，聊勝於無。有兩年婦女會被大會邀請去表演臺灣布袋戲獲得好評。同鄉會以如此型態參與 Asian festival 多年，直到 2000 年代，幹事會再也不提此話題了。這是台美人經歷的無奈遺憾事。

張淑珍寫於 OH, 10/2015

6. 紐約首府區萬國嘉年華會 Capital District Festival of Nations, Albany, NY/TAA-Albany, NY

創始於 1972 年，至今已有 44 年歷史的紐約州首府區「萬國嘉年華會」(Capital District Festival of Nations)，係來自世界各地的不同族裔社團分工合作，共同舉辦，大家相聚一堂，展示各自特殊文化傳統的一大盛會。每次聚會都會吸引四千多買票入場的觀眾，把整個位於奧本尼市內的紐約州政府辦公樓羣下的室內集會活動中心擠滿，熱鬧滾滾。

此項民間活動的目的是要促進不同族群間的文化交流，溝通了解，和睦相處，也向美國主流社會介紹他們各自不同的文化藝術和習俗。嘉年華會的節目包括開幕入場遊行，手工藝品展覽，摸彩，美食攤，有各個族裔的民俗舞蹈表演，來娛樂觀眾，和終場壓軸秀--「嘉年華會小姐」的競選。

首府區台灣同鄉會 (Taiwanese American Association) 於 1999 年以「台灣」名義開始參加「嘉年華會」，推派代表在籌備會小組裡扮演重要角色，熱心分担工作。每年開幕入場遊行，台灣隊都招募十幾位男女中小學生，穿上顏色顯艷的原住民禡衫和腳圍，或古典女裝，格外引人注目。台灣美食攤位，除了春卷炒麵之外，唯一獨有的傳統台式剉冰，加上粉圓，四果，仙草，和甜奶，吃來令人心涼爽快，生利特別好。台灣手工藝攤通常會展覽布袋戲偶，紙燈，一些受歡迎的小贈品，和介紹台灣民俗風景的觀光文宣。

「嘉年華會小姐」選秀，參選的佳麗每年多達二十人以上，她們大多數是十六到十八歲的妙齡高中生。參選的「台灣小姐」，都有優越的表現，以良好的學業成績，熱心參與社區服務，認識台灣文化，清秀儀表，及面試應對得體，而獲初選入圍。最難能可貴的是，楊家齊與楊家毓兩姐妹經過決賽，分別榮獲 2011 年及 2015 年的「嘉年華會小姐」桂冠，是台美人社區的一大光榮和驕傲，使台美人增加能見度。兩姐妹是同鄉楊文良與郭莉莉夫婦的千金。陳仲欽寫於 NY, 02/2016

7. 南加州長堤 國際民俗節 International Folk Festivals, Long Beach, CA / TAA-S. CA

長堤國際民俗節每年在八月中，有兩天在 Long Beach Sport Arena 前舉行。南加州台灣同鄉會自 1980 年開始以台灣人的明稱參加。在兩百多個攤位中，擺出可口的台灣小吃，有涼麵、炸扁食等，吸引很多遊客。

每天一點四十五分，各代表單位持旗遊行會場。大會均以“The Country of Taiwan”來介紹我們的團隊，具有特殊意義。拿著南加州台灣同鄉會會旗，以美麗島三色為底，中間有台灣島圖型，非常清新醒目。

摘自 台灣公論報 08/1982

8. 南加州柑縣 國際市街博覽會 Orange International Street Fair / TAA-S. CA

1981 年開始，南加州柑縣舉行國際市街博覽會 (Orange International Street Fair) 在勞工節週末舉行，參加人數有七、八萬。南加州台灣同鄉會的食物攤位有檸檬水、冰茶、冰棒、菜丸及蝦，牛肉和蔬菜做成的鳳凰腿等，生意非常好，樣樣都十分暢銷。台灣攤是由四個家庭負責看顧，一日兩班，他們的辛勤是同鄉會參加這次活動的主要功臣之一。

摘自台灣公論報 09/1982

9. 聖路易國際民俗節慶 International Folk Festivals / TAA-STL :

台灣同鄉會聖路易分會在七零年代經過多位同鄉的努力爭取，以「台灣」的名稱參加一年一次在陣亡將士紀念日周末(Memorial Day Weekend)在森林公園(Forest Park)進行的國際民俗節慶(International Folklore Festival) 並設計一款台灣旗與其他國旗並列。期間曾經遭遇來自台灣的另一組織向大會抗議要求用一個中國的原則排除台灣同鄉會的會員與參展資格。由於當時還有其他國家有類似的官方/民間雙胞現象，那些抗議無疾而終。台灣攤位是節慶裡少數完全由會員志工操作的單位。有一年，在兩天內動員了 75 位鄉親輪流值班。那時中國餐館剛剛在美國蔓延，台灣攤位主要賣一般人認識的春捲及炒飯。曾經有附近大學學生電台的記

者在現場採訪，由於台灣攤位跟中國攤位所賣的食物類似，而問到台灣跟中國的不同。簡單答稱在臺灣到處可看到許多不同的中國東西，在中國卻看不到台灣東西。那是中國還沒有開放外國人進去，美國看不到中國人的時代。後來由於國慶日在河岸進行的 VP Fair 擴大，公共衛生的標準一直提升，節慶成為只有商店有資格參加的活動，何況非營利性的 IFF 會員團體無力在一個夏天拚兩場，而消弭。

蘇希三寫於 MO, 11/2015

10. 聖路易市萬國節 Festival of Nation, St. Louis, MO / NATWA-St. Louis chapter :

聖路易萬國節創始於 1932 年，每年八月在 Tower Groves Park 舉行為期兩天的「Festival of Nations」萬國節慶。台灣人最初由張世聰醫師夫人翁秀惠女士獨力經營參加展出。後來轉由住在 Rolla 的黃秀華女士接手專賣台灣冷飲，包括奶茶。她擔任聖路易婦女會長後改以婦女會名義參加。

蘇希三寫於 MO, 11/2015

11. 聖路易市台美人傳統慶 Taiwanese American Heritage Celebration, St. Louis, MO / TAA-STL :

聖路易同鄉會分會響應台美傳統週的潮流，在 2000 年開始在每年五月舉辦台美傳統週 (Taiwanese American Heritage Week, TAHW) 活動，每年針對主流社會的成員推出不同的活動。最初在植物園進行。後來盡量自行設計活動改在歷史博物館數次，然後再轉於科學館舉行，不斷嘗試用不同的角度呈現台美人的傳統，尤其著重於新建立的傳統。2013 年開始改稱為台美傳統慶 Taiwanese American Heritage Celebration, 簡稱 TAHC。2015 年嘗試新模式，舉辦室內的台灣美食節，大獲好評。2016 年打算再辦一次。

蘇希三寫於 MO, 11/2015

12. 華府亞太裔傳統週 Asian-Pacific American Heritage Week, Washington, D.C. / TAA-Greater Washington, DC

美國國會於 1978 年通過在每年五月來慶祝亞太民族的文化 (Asian-Pacific American Heritage Month, 或稱 Fiesta Asia)。1999 年柯林頓總統進一步宣布母親節之後的一週做為台美人傳統週 (Taiwanese-American Heritage Week)。

華府是美國的政治中心。華府台灣同鄉會於 1967 年成立。此後同鄉會就參加各種活動，特別是每年五月的亞太節和台美人傳統週，以及七月四日的美國國慶日遊行。

這些活動由華府台灣同鄉會主辦，並且邀請許多社團參加，包括華府台灣學校，華府婦女會，華府合唱團，華府客家同鄉會，華府長樂會，巴爾的摩同鄉會，台美人媽媽教室，台美文化舞蹈協會，台灣人電腦協會，北美台灣人教授協會，華府台灣文化中心，等等。幾年來台灣政府會派一支文化團隊來美國巡迴。華府是必經之地。這個文化團隊通常變成最吸引的節目。

台美人傳統週的活動與亞太傳統月的活動同日共同舉行。地點都在華府最重要的寬廣大道，賓州大道 (Pennsylvania Ave)，即從國會通往白宮的一段路。台灣的攤位比其他族群的攤位接近國會，也是在很多觀眾的舞台旁邊。攤位內介紹台灣，客家，與原住民的鄉土藝術和文物，還有抽籤算命，毛筆寫名，兒童捏麵，民俗童玩等，更常有台灣特別的可表演又好吃的剉冰。

整個亞太與台美人的慶祝會只有一天，選在五月的某一個星期六。一共有幾十個攤位和好幾個表演舞台。如果台灣派來一支文化團隊，同鄉會會租另外場地做特別的表演。這些慶祝活動讓不同的族群進一步了解彼此的文化而和平共存。

徐頌鵬寫於 MD, 11/2015

13. 費城 民俗展覽 Philadelphia Folk Festival / TAA-Philadelphia

這項兩年一次的展覽會由該市民族服務中心主辦，會場設在中心的 Convention Hall，有四十九個國家或地區參加。費城同鄉會自第十四屆起，即以 FORMOSAN 名稱代表台灣人參加。早在三個月前，同鄉會會長王瑞華就招集工作人員，積極展開籌備工作，決定由陳希寬負責台灣民俗藝術展覽，陳鴻逸負責手工藝售賣，賴滄海負責台灣小吃售賣。該會本著介紹台灣文化及增加經費收入為目的，參加此次展覽，會員們同心協力，自動自發地參與。而德拉威婦女會的幕後幫忙及婦女會員及第二代青少年在展覽期間輪流照顧攤位，實屬難得。

分設在一樓及地下室的會場上，三個代表台灣的攤位，被安排在入口處的醒目位置，吸引了參觀者駐足觀賞及購買。七日早上尚未開幕，大會安排費城中、小學生約八千人來參觀。在老師及指導人員的介紹下，他們將台灣的名稱及文物、小吃記入筆記中。

自七日下午兩點正式開幕，開放三天期間，據估計約有兩萬人參觀，他們對台灣民俗藝術展覽館所陳列的藝術、古董，深感興趣。該館在入口牆上懸掛台灣民間喜慶節日所用的八仙彩聯，館內呈列著布袋戲人物、紙糊人物、年畫、版畫及木刻畫、印畫、剪紙畫；並有舞獅用的獅頭及農夫的蓑衣等。負責人並收集美東地區台灣藝術家的作品參加展出，計有廖修平、李茂宗、姚慶章、洪素麗、Anna Chen、陳錦芳等人的作品。

台灣手工藝品攤上，手工精製品、琳瑯滿目、美不勝收，促進了參觀者的購買慾。據負責人表示，由德拉威富取會提供的彩帶魚，銷路奇佳，供不應求。

台灣小吃攤出售炸春捲、炒飯及菜丸，均由同鄉會會員義務製作。炸春捲的銷路很好，在未正式開幕的上午，即賣出八百條左右。為了使參觀者了解春捲皮的製作過程，該會在示範表演節目中，由兩位代表表演"擦潤餅皮"的作法。

摘自 台灣公論報 05/1982

14. 達拉斯 國際民俗節 International Folk Festival, Dallas / TAA-Dallas

達拉斯一年一度的國際民俗節在市政府大廈前廣場，舉行為期三天的慶祝活動。達拉斯台灣同鄉會接受主辦單位的邀請，以"台灣"的名稱參加民俗表演的節目。由同鄉會及基督教會通力合作的節目，安排三十分鐘的唱歌和舞蹈，吸引了全場兩千餘觀眾駐足官場，他們熱烈的掌聲，溫暖了在寒冷氣溫下表演的台灣同鄉們的心。

節目開始，儀態大方的湯太太擔任司儀，介紹台灣的民謠及歌舞節目。由同鄉會及教會組成的聯合合唱團演唱三首台灣民謠：《望春風》、《雨夜花》及《四季謠》。經過音樂名師卓教授特別改編及精心指點後，這三首台灣民謠在該合唱團的演唱下，表現出特有的台灣風味。

第二個節目是台灣民族舞蹈《採茶舞》，由十六位台灣同鄉的子女表演。這些美麗活潑的女孩穿著色彩鮮麗的台灣衫出場，立刻吸引了觀眾的視線。其中八位大女孩頭戴斗笠，身穿紅底白花的對襟衫褲，腰繫藍色帶子，扮演採茶郎；而八位可愛的小女孩穿著藍底紅花衫褲，手提小竹籃，扮演採茶娘。

在富有鄉土氣息的台灣民謠《採茶歌》的配樂下，十六位活潑的女孩子，面上帶著愉快笑容，穿梭舞蹈，如春天草原上飛舞的彩蝶，鮮艷奪目，令人視線不忍移開。一曲結束，全場觀眾報以熱烈的掌聲及喝采聲。大會主持人一再讚賞台灣的節目精彩、別緻，尤其台式的服裝具有民俗的代表性。

這次達拉斯同鄉們的表現令當地人士激賞，主持人特別邀請明年一定要再參加，更歡迎攤位介紹台灣的民俗、文化，並售賣食品。當地同鄉數月來，犧牲週末時間練習合唱，陪伴子女勤練舞蹈，尤其是負責編舞的卓太太及製作服裝的張太太及慨允借用道具的休士頓同鄉會從旁協助，才能有如此高水準的演出。

摘自 台灣公論報 05/1982

15. 台灣文化節 / 北加州台灣同鄉聯合會

一九九三年首次舉辦，活動的目的，在於向美國大眾介紹台灣各族群獨特及多彩多姿的文化。內容有舞蹈表演、室外表演、文化展覽、食物攤等。第二屆台灣文化節於七月三十日在 Palo Alto 的 Mitchell Park 舉行，吸引了約三千人。餐券收入比去年多一半，是人數估計的主要根據。文化節當天的節目主要分四項：飲食攤、廠商攤、室外表演和室內展覽。幕後的籌備工作則包括籌款、手冊編輯、公關、宣傳、場地準備等等項目。

李華林寫於 CA, 1994

16. 康州民俗節慶 Shad Derby Festival, Connecticut / TAA-Connecticut

康州台灣同鄉會數度參加康州 Shad Derby Festival 的慶祝活動，鄉會幹事們在事前周密籌畫，動員了約半數該會會員，擺出數項精美小吃。共約有三萬餘名遊客出席，整個會場盡是人潮，遊客各個顯得興高采烈。

這項一年一度的全天性民俗活動已進行了廿七次，從上午九點開始一直持續到下午四點。康州同鄉會在上午七點鐘，日頭剛初即前往會場，架設攤位，大家分工合作，使得大小事宜均依原先籌畫進行，十分圓滿

收攤後，相會並舉行全體工作人員的慰勞活動，鄉親們的身體雖然略帶倦態，但個個精神都非常好，大家都感到十分快樂。

摘自 台灣公論報 05/1983

17. 地球村 Global Village Festival / Orange County Taiwanese Association, California

每年在九月份經由爾灣政府主辦的 Global Village Festival 是展現該市豐富多元文化的一場別開生面盛會。當天有上萬人潮進出，而柑縣台灣同鄉會(TAOC)是當天唯一的攤位能在主流社會宣揚台灣文化，以及目前台灣的觀光及生活動態。當天同鄉會團隊出動大量志工分工合作盡己所能，推廣台灣文化，提高台灣及台美人在主流社會的能見度。

台灣同鄉會的攤位內懸掛著有台灣 Logo 的會旗，加上懸掛在帳內的台灣小旗及工作人員都穿印有「台灣」的 T-shirt，表現出同鄉會「人在柑縣，心繫台灣」的心懷，而攤內的原住民布飾、客家民間用品文物、祈福大鼓和油傘，配上三太子及花之王-台灣蘭花，構成一幅吸睛的「非常台灣」美圖。

源自 加州柑縣台灣同鄉會 09/2015

18. 印城國際節 Indy International Festival, Indianapolis, IN / TAA Indianapolis, IN

印城台灣同鄉會參加一年一度，於十月下旬在印城博覽中心舉行「國際節」，約有四十個獨特文化背景的團體參與。印城台灣同鄉會在普渡同鄉的協助下參加文化亭及飲食攤的販賣。在主題為「音樂」的那一年，同鄉們編輯錄有楊麗花的歌仔戲、民謠、舞獅、舞龍的錄影帶。放映時吸引了很多觀眾，尤其是古裝的歌仔戲最引人注目，竟有不少美國少女對楊麗花的男裝扮相大為傾倒。而台灣飲食攤的生意興隆，雖然在事前三、四個星期即已著手準備，但到時仍供不應求，當場除獲得「台灣攤之食品最佳」的讚譽，亦為同鄉會賺來一筆基金。而事實上最大的收穫是，當地同鄉們因為舉辦這個活動而獲得「同心協力、團結成事」的體驗。

摘自台灣公論報 12/1982

19. 西溫沙市國際節 (West Windsor International Festival)

西溫沙市位於紐約市及費城之間，旁有 Princeton University，公立學校相當好，所以中產階級的家庭樂於遷入，尤其是亞洲人：印度、台灣、中國。一個約三萬人的小城有約 30% 的亞裔人口。這些人組成一個亞裔團體，每年在一個高中的停車場辦國際節。那裡的台灣人為了參加這個活動，組織了溫沙區台美協會(Windsor Area Taiwanese American Association, N.J.)，以台灣的名義參加此節慶。附近的台美團體也加入協助，如紐澤西的同鄉會、教會及什音合唱團，青少年也加入跳山地舞，布袋戲，抽籤卜卦，加上台灣的食物，米粉、油飯、春捲等，非常熱鬧，使台灣有別於中國。是個相當吸引附近居民全家大小出動的周末活動。可惜舉辦三年後就停辦。

源自 台美史料中心 12/2015

20. 華府美國獨立紀念日遊行 Independence Day Parade, Washington, DC / 台美人獨立紀念日遊行團隊 (TAIDP Group)

第一次參加遊行是 2002 年，五月才發起七月轉眼即至，時間非常緊迫，當時甚至有人提議放棄，但他決定堅持到底，深怕初次申請參加卻又輕易退出，將來恐怕很難再被接受，幸而當時會長黃信治還有黃慶三等人支持，最後才能達成目標。

去年是第二次參展，原本時間充裕計畫完美，但臨時卻狀況連連，首先是台灣發生 SARS 疫情使邀請的表演團體無法前來，接著從紐約借來的充氣大水牛漏氣無法使用，後來連天公也不作美，一場大雨將精心製作的道具全毀，大家忙的手忙腳亂重新修補，諸多災難使節目遜色不少，再加上去年剛好由華府主辦美東台灣人夏令營，造成人手不足的窘況，幸虧許多鄉親南北奔波，同心協力克服萬難，還有蔡武男、梁永三等人在幕後出錢出力，方始整個活動完美呈現。

謝榮春特別對演出山地舞的女性表達無限感佩，七月正是艷陽高照的酷暑，在華氏一百多度的烈日烘烤下邊走邊跳舞，的確需要極大的熱情和體力，真是難為這些婆婆媽媽們。

今年的籌備工作早在年初就已開始，這次有身經百戰的鄭夙容、劉嫦娥、黃慶三協助，還有遠自維州里奇蒙和巴爾的摩趕來拔刀相助的鄉親，以及謝榮峻、蕭宗陽多位好手加入，想必有更上一層樓的表現。經過前兩次試練，累積豐富的經驗，這次的準備工作面面俱到，相信能夠應付任何突發狀況，眼看代表台灣的隊伍從起先的幾十人到今年的上百人，謝榮春覺得

非常欣慰，希望這個具有意義的活動繼續辦下去，讓台灣在國際舞台展露光芒，讓台美人站上世界的頂峰。

摘自 台灣日報 07/2004

21. 美國獨立紀念日哈崗地區遊行 Independence Day Parade, Hacienda Heights, CA / TAA-East San Gabriel Valley

洛杉磯聖東台灣同鄉會參加美國獨立紀念日哈崗地區遊行，歷年來共三次獲獎，2000 年，遊行隊伍主題為「2000 年人口普查」，該年獲得社會組第三名；2002 年，遊行隊伍主題為「向警察、消防人員和救護人員致敬」，該年獲得社會組第二名；2003 年，遊行隊伍主題為「向國軍英雄致敬」，該年聖東台灣同鄉會獲得最高榮譽—總冠軍。

遊行籌備會議於五月底「台灣傳統週」結束後召開，訂定該年遊行主題為「向國軍英雄致敬」，並任命理事沈培志為遊行策劃，顧問林文政負責接洽遊行主辦單位，在會長帶領下，所有理事均積極的投入籌備工作，籌備會議前後共舉行了五次，最後一次為遊行前兩天，展現聖東台灣同鄉會欲獲得第一名的強烈企圖心，會長與策劃並再次實地勘察遊行路線與確定集合地點等相關事宜。

身在海外的台美人，除了無時不刻的關心祖國台灣外，對美國主流社會的事務亦積極參與，以求藉參與事務的機會向外國人士推展台灣，進而達到國民外交的實質目標。

為突顯美國開國時的獨立精神，理事會通過以十三小隊代表美國獨立時十三州的隊形來呈現，並將隊伍呈現方式列表交予主辦單位，在隊伍通過司令台時由主持人播報，此舉獲得主辦單位贊賞，肯定台美人對美國歷史的熟悉。

源自 洛杉磯聖東台灣同鄉會 04/2015

22. 亞太裔花車大遊行 / TAA-Houston

休士頓台灣人傳統基金會 2002 年首次參加亞太裔花車大遊行，壯觀華麗的大花車，展現了大休士頓地區台灣人的團結力量。基金會此回以大手筆的預算參與花車遊行，同時同鄉會支援人力，讓其他族裔的人士對台灣人社區刮目相看。這是一次極其成功的社區宣傳活動。

摘自 休士頓台灣鄉訊 06/2002

23. 台灣文化展 at Johnson County Library / Taiwanese Association of Kansas City

24. Anne Frank International Exhibition / Windsor Area Taiwanese American Association

Anne Frank 是一個有名的世界性組織位於荷蘭的阿姆斯特丹，目的是促進世界種族之間的了解及融合。在美國紐約市有一相當規模的分部，每年到美國各地舉行有關 Anne Frank 的故事及相關資料的展覽，一直到現在仍進行中。

1996 年在紐澤西中部的 South Brunswick Township 舉辦此展覽，負責人熱烈邀請台美人參與此一週的各種活動。紐澤西台灣同鄉會、Windsor Area Taiwanese American Association 及附近的台美團體也立刻答應參加，努力準備展示台灣的歷史及文物，並舉辦節目豐富的台灣之夜來介紹給當地的居民台灣的音樂及歌舞。表演獲得市府的讚賞也達到推廣台美人在中紐澤西州的聲譽。

源自 台美史料中心, 12/2015

25. 達拉斯五月節 Dallas May Festivals / TAA-Dallas

在 Fort Worth 舉行的五月節慶典中，達拉斯同鄉會應邀表演一個鐘頭的台灣民俗活動節目，吸引千餘名美國人士參觀，博得極為熱烈的掌聲，為達拉斯市一年一度的五月節活動掀起高潮。

這項由達拉斯同鄉會提供的表演節目，首先由蔡靜煌會長率領的舞獅表演揭開序幕，在一片鑼鼓喧天聲中，頓時吸引成群結隊的觀眾，出現極為熱烈的高潮。

接下去演出的節目，包括古箏、小提琴演奏、舞蹈等帶有濃厚台灣文化的表演，格調清新，內容精彩，使現場的美國人對於"台灣"個名詞產生極為良好的印象。

當地同鄉表示，這項表演能圓滿成功，要歸功於同鄉會前後任會長的協調，及理事、同鄉們不眠不休的督導、排練，其中楊女士的熱心指導，更屬功不可沒。

達拉斯市五月節活動每年舉辦一次，極受當地人士重視，一九八四年有廿萬人參加。達拉斯同鄉會今年是第三次參加這項活動。

摘自 台灣公論報 05/1985

26. TAIWAN YES (台灣夜市) HOUSTON / TAA of Houston

「Taiwan Yes 台灣夜市」小吃美食園遊會，將遠近聞名的台灣小吃，以及台灣夜市攤位的遊戲，原味重現在休士頓，讓遠離家鄉的台灣人，輕解那濃郁鄉愁的滋味與記憶，並且，進一步把台灣夜市文化之美，推介給在休士頓的其他族裔。事實上，藉由這個園遊會的舉辦，我們大家正在創造休士頓台灣人社區的集體共同記憶，也經由同鄉們共同的參與，逐步建構一個專屬於台灣人社區的榮耀感。

這次的台灣特色小吃，除了大家早已熟悉的滷肉飯、刈包、鹽酥雞、波霸奶茶等等之外，秘方特製的台灣烤香腸，配上蒜頭大口嚼；從宜蘭帶回的花生麥芽糖，現場刨成土豆粉，外加香菜和冰淇淋，包成獨一無二超夯潤餅捲！香辣的炭烤玉米，讓您一口接一口；懷念的紅豆車輪餅，吃在嘴裏也甜在心裏！眷村口味的涼麵、高雄阿伯的黑輪湯、客家阿嬤的各類私房小吃、古早味的糯米糕點、精製的各類素食，都是美食高手過招，樣樣精彩！在遊戲方面，夜市彈珠台挑戰您的腕力控制；原汁原味的套圈圈，看能中幾仙小娃娃；撈金魚、射飛鏢，讓您一家老小都可以樂在其中，獎品豐富！還有從台灣空運來的精製美濃紙傘和布袋戲偶，讓大家欣賞之餘，也可買回家把玩紀念。各式各樣的造型氣球，多種的商家攤位，活動中心內各項的台灣導覽，電音三太子的舞蹈，還有更多更多，絕對讓你不虛此行。最重要的是，為了推廣台灣文化，「TaiwanYes 台灣夜市」不收門票，讓您的每一塊錢，都用在食物和遊戲上，親切又貼心！

源自 休士頓台灣同鄉會 04/2015

27. 德州奧斯汀國際節 / 德州奧斯汀同鄉會 2002-2005

No.	Name of Festivals, Parades and Exhibitions (Hajji)	Name of Festivals, Parades and Exhibitions (English)	Organizations	Location	Year Started	Status
1	喜瑞都台灣文化節	Taiwanese Cultural Festival, Cerritos, CA	-	Cerritos, CA	-	-
2	夏威夷文化節	Aloha, Festival	TAA/Hawaii	Oahu, HI	-	-

3	水牛城國際民俗節	Buffalo international folk festivals	TAA/Buffalo	Buffalo, NY	-	-
---	----------	--------------------------------------	-------------	-------------	---	---

English Version (Clean version)

The great influx of immigrants, especially from Asia after World War II, has significantly changed the ethnic landscape of America. Many ethnic groups dispersed into big metropolitan areas, like New York and Los Angeles, in addition to medium-sized cities, campus towns and even into suburban townships. The once homogeneous make-up of American towns became no more as city officials and residents became more aware of a need to co-exist with residents of different cultures within their own community.

Upon moving into various communities, the Taiwanese-American population was one of those groups that proactively sponsored cultural events to showcase their special customs and traditions to their new American neighbors. For example, newly created Formosan* clubs invited their neighbors to these events to promote a better understanding among the community. For those Americans who have been in this country for generations, this was also a chance for them and their children to be introduced to a unique culture different than what they have known and experienced.

At these social events, the Formosan Clubs also aimed to showcase the Taiwanese culture as special and one that was distinctive from the Chinese culture. During the 1980s, which were the beginning of these cultural events, some Taiwanese American organizations had financial ties to the Nationalist-controlled government of Taiwan.** As such, the Nationalists attempted to dissuade and strongly discourage these organizations from having these events as they highlighted Taiwan and the Taiwanese culture as being distinct from China. However, Taiwanese Americans stood steadfast and refused to let the Nationalist government influence their desires to celebrate their culture in a land that they now call home. This created a stronger and more focused desire to overcome another Nationalist obstacle placed to impede Taiwan. And the Nationalist impediment was a big impetus to showcase the Taiwanese culture to the American public. At most of these events, Taiwanese American organizations were warmly welcomed by the sponsoring organizations and were invited to return year after year.

There are many cultural fairs in America with various names and themes, such as the International Festival, the Festival of Nations, the Globe Village, etc. Several similar themes ran across these fairs. There was always the introduction of foods, the folk songs and the folk dances. Exhibition pavilions and booths were used also to display art and artifacts from the motherland. In some towns and on special occasions, there would be parades. Among the more popular ethnic foods from Taiwan were oyster omelet (o-a-jian), the Taiwanese egg rolls (jun pia), rice noodles, and oyster noodles (o-a-mi soa). The popularity of these popular Taiwanese dishes more often than not helped compensate for all the work that the Taiwanese-American families and friends went into making these delicious foods, where some often took hours, days and week to prepare and make. It was a credit to the many volunteers who labored long and hard to ensure that a sense of pride went into the food to ensure that they truly represented the delicious taste and essence of Taiwan.

Below is a brief summary of some big festivals where Taiwanese organizations in America have had a major impact :

The International Folk Festival, Cincinnati, Ohio: The Taiwanese American Association, Cincinnati Chapter (TAA-CIN) applied to the Cincinnati International Folk Festival (IFF) Committee to participate in the city's annual festival activities. The IFF committee held a public discussion on whether TAA-CIN should be admitted to the IFF as an independent entity or only be allowed to participate under the Chinese group umbrella. In the meeting, TAA-CIN members presented historical and cultural distinctions and differences between Taiwan and China. After the meeting, the chairman of the IFF, Mr. Frank Rhode, and the committee members agreed that TAA-CIN should be admitted to the IFF as an entity representing TAIWAN. The inaugural participation in 1976 of the Taiwanese group marked the beginning of the decades-long presence of the group at Cincinnati IFF events. The IFF activities were held in the Cincinnati Convention Center the week before Thanksgiving, lasting three days. During the 16 years (1976-1991) of participating in the IFF, TAA-CIN was the shining star as it won 1st place for Cultural Exhibitions ten (10) times. The 16 themes that TAA-CIN entered in the Cultural Exhibition were:

1976: Taiwan History Overview.

1977: Typical Farmer's House

1978: Art of Tea Ceremony

1979: Stage for puppet show

1980: God of Seeing and Hearing
1981: Lantern Festival
1982: Puppet Show
1983: Fortress of Taiwan
1984: Longshan Temple
1985: Water Buffalo
1986: Play Ground and Square in Front of Temple
1987: Lion Dance
1988: Eight Scenic Places in Taiwan
1989: Navigating Immigrants Across Taiwan Strait
1990: Feast Offering to Spirit
1991: Temple Celebration

Nineteen ninety-one was the last year that the Cincinnati International Folk Festival was held. Written by Monica Hsieh, NJ, 10/2015

The Festival of Nations, St. Paul, Minnesota: The Taiwanese American Association, Minnesota Chapter (TAA-MN) has participated at this event each year since 1979. TAA-MN dedicated a special committee solely to plan and organize for this event, which is held annually in May. Additionally, there is a core group of 10 people to design and plan the Culture Stand Exhibit according to the theme of the festival. Written by Susan Hsiufang Liu MN 09/2015

The Queens (NY) Festival, Queens, New York: Taiwanese American Association, Greater New York Chapter.

The Columbus International Festival (formerly known as the United Nations Festival), Columbus, Ohio: Taiwanese American Association, Columbus, Ohio Chapter.

Festival of Nations, Albany, New York: Taiwanese American Association, Albany Chapter (TAA-Albany). Started in 1972, the Festival of Nations (FON) is an annual event featuring the collective efforts of many ethnic groups to get together to show off their own unique cultures and traditions. The festival attracted over 4,000 paying audiences each year to the Convention Center within the Empire State Office Plaza in downtown Albany. The purpose of this civic activity was to promote cultural exchange, better communication and understanding among different ethnic groups. It also provided an opportunity for minority ethnic groups to introduce to the American main-stream society their arts and customs. The half-day program included the entry parade, arts and craft exhibitions, raffle, food stands, and the Miss Festival of Nations Contest. The Taiwanese American Association of the Capital District participated in FON for the first time in 1999 and has become an active member. The bright costumes of native Taiwanese worn by its youths during the parade attracted great attention from the audiences. In addition to the dishes of egg-rolls and fried-noodles, the only-one-of-the-kind Taiwanese traditional shredded-ice was the favorite of many people. Its arts and craft stand normally would exhibit puppet dolls, paper lanterns, and traveling information on the island. The Miss Festival of Nations Contest, which was the final act of the day, usually attracted teenage beauties representing 20 some nations. Because of their excellent academic records and active participation in community services, Miss Taiwan(s) were the finalists for many years and won by two sisters, Sarah Yang (楊家齊) and Ellen Yang (楊家毓), respectively in 2011 and 2015. The participation of TAA-Albany has greatly contributed to the increase in public exposure of Taiwan and Taiwanese Americans in the greater capital region of New York. Written by Chungchin Chen, N.Y., 12/2015

International Folk Festivals, Long Beach, California: Taiwanese American Association, Southern California Chapter (TAA-S.CA)

Orange International Street Fair, Orange, California: Taiwanese American Association, Southern California (TAA-S. CA)

International Folk Festivals, St. Louis, Missouri: Taiwanese American Association, St. Louis Chapter (TAA-STL).

Festival of Nations, St. Louis, Missouri: National Alliance of Taiwan Women's Association, St. Louis Chapter (NATWA-St. Louis)

Taiwanese American Heritage Celebration, St. Louis, Missouri: Taiwanese American Association, St. Louis Chapter (TAA-STL)

Asian-Pacific American Heritage Week, Washington, D.C.: Taiwanese American Association, Greater Washington Chapter (TAA-Greater Washington, DC). In 1978, the US Congress passed a resolution to designate the month of May each year as "Asian Pacific American Heritage Month," also known as "Fiesta Asia." In 1999, President Clinton further announced that the week after the Mother's Day be "The Taiwanese-American Heritage Week." The local Taiwanese Association in Washington DC was formed in 1967. Since then, the Association has been very active in various events, especially those related to the Asian-American Heritage Month and the Taiwanese-American Heritage Week. It has also participated in the annual Independence Day parade on the Fourth of July. These activities have been organized by the Taiwanese Association, with help from many Taiwanese clubs and groups, including the Taiwanese School, Women's Club, Choir Club, Hakka Association, Senior Society, Baltimore Taiwanese Association, Mothers Club, Dance Club, Computer Association, Association of Taiwanese Professors, Culture Center, etc. The government in Taiwan would regularly send dance and arts groups to tour the United States during the month of May, to coincide with the Taiwanese-American Heritage Week and participate in activities in Washington DC. Their performances would become special attractions. The annual celebrations for the Fiesta Asia and the Taiwanese-American Heritage Week have been coordinated and held on the same day along famous Pennsylvania Avenue, known as "America's Main Street," connecting the White House and the US Capitol. Though the celebration is held just on one day, it has attracted one hundred booths and platforms that feature performances and displays from different ethnic and cultural groups. At this event, the Taiwanese booth is normally nearest to the Capitol, and situated close to a very active performance platform, thus attracting large crowds. Inside the Taiwanese booth, there have been many displays of various cultural artifacts from different ethnic groups in Taiwan (such as Hakka and the native peoples), fortune telling, calligraphy, making flour figurines, popular Taiwanese toys for children, etc. The demonstration of making shaved ice with an antique machine has attracted a lot of interest, as well. When there is a dance or art troupe from Taiwan, the Taiwanese Association would make an arrangement for special performance around the metropolitan Washington DC area in addition to a performance at the Taiwanese-American Heritage week event. These cultural celebrations help different groups of people understand one another better and thus make it possible to create a more peaceful world. Written by Sung-peng Hsu, MD, 11/2015

Philadelphia Folk Festival, Philadelphia, Pennsylvania: Taiwanese American Association, Philadelphia Chapter (TAA-Philadelphia)

International Folk Festival, Dallas, Texas: Taiwanese American Association, Dallas Chapter (TAA-Dallas)

Taiwanese Cultural Festival, (what city, North Carolina): Taiwanese American Federation of North Carolina

Shad Derby Festival, Windsor, Connecticut: Taiwanese American Association, Connecticut Chapter (TAA-Connecticut)

Global Village Festival, Irvine, California: Orange County Taiwanese Association, California

Indy International Festival, Indianapolis, Indianapolis: Taiwanese American Association, Indianapolis Chapter (TAA Indianapolis)

International Festivals, West Windsor Township, New Jersey: Windsor Area Taiwanese American Association (WATAA). West Windsor, New Jersey, a small suburban bedroom community town, has a population that is more than 30% Asian immigrants. The Taiwanese American community in New Jersey formed WATAA specifically to sponsor an International Festival on an outdoor parking lot of a high school. During the three years of existence of this one day event, food stands displayed and sold numerous Taiwanese food, such as rice noodles, sweet rice and egg rolls (supplied by local Taiwanese restaurants) while Taiwanese folk songs and dance were performed on a stage for the general public. During the three years that this festival was held, it was a major event that brought the Taiwanese together from neighboring New Jersey towns as well as New York City. Source from T.A. Archives, 12/2015

Independence Day Parade, Washington, DC / 台美人獨立紀念日遊行團隊 (TAIDP Group)

Independence Day Parade, Hacienda Heights, California: Taiwanese American Association, East San Gabriel Chapter (TAA-East San Gabriel Valley)

The first flower float in a public parade, Houston, Texas: Taiwanese American Association, Houston Chapter (TAA-Houston).

Taiwanese Cultural Show at Johnson County Library, Kansas City, Kansas: Taiwanese Association of, Kansas City (TAKC). Each May from 2003 through 2010, the TAKC has presented an annual minority cultural show for the Johnson County Library System of Kansas. The event was open to the general public and included aboriginal dance performances showcasing traditional Taiwanese clothing, violin and vocal performances, and a sampling of Taiwanese cuisine. Under the direction of each year's TAKC president and its members, this showcase was an annual success. Photos from the event are attached. Written by Shiching John Chang, KS, 11/2015

Anne Frank In the World Exhibit, Monmouth Junction, New Jersey: Windsor Area Taiwanese American Association (WATAA). In 1996, South Brunswick Township Community Center in central New Jersey hosted a one-month long exhibit, "Anne Frank in the World, 1929 – 1945 Exhibition." The exhibit's program director invited the Taiwanese-American community and other minority ethnic groups in the area to join the effort to promote peace through the understanding of different cultures. Taiwanese Americans in the area saw it is a good opportunity for promoting the Taiwanese culture at this exhibition of an internationally well-known heroine. WATAA took the lead among a number of Taiwanese-American organizations in the central New Jersey area to have a separate space at the exhibit to display facts about Taiwan and the Taiwanese culture. Their efforts culminated in the town's mayor and the program director visited the display area to officially open the exhibition on opening day. After the close of the exhibition, WATAA rotated the display to the township's library, the Senior Center of West Windsor and the library of Plainsboro Township to promote Taiwan and the Taiwanese-American people to the main stream society of New Jersey. .

*Formosa

**the Nationalists were mostly comprised of those who fled to Taiwan after they were defeated by the communists in China, and they retained their Chinese way of life without embracing the Taiwanese-ness of life in Taiwan; for most of them, they still retained the strong desire to return to China.

English Version

The great influx of immigrants, especially from Asia after World War II has significantly changed the people landscape of America. Many ethnic groups are dispersed in big city, like New York, Los Angeles, medium-size city, campus towns and even in suburban townships. The city officers and residents have to pay attention to the harmonic co-existing of residents with different cultures in the community. One of the action plans is to sponsor culture fairs and invite the participation of all ethnic people from the world, showing their own culture from their mother land. It definitely promotes the understanding among the neighbors. It also becomes a good outing for American families, especially the one with small children. It is an educational trip learning different culture and people for their children and adult as well.

Formosan Clubs in the towns having culture festivals eagerly participate in it in order to present Taiwan culture to the mainstream society. They want their friends to know that are different from Chinese culture. Because of this reason, in 1980, the organizations controlled by Chinese government in Taiwan would talk to the committee in charge of the fair with radical reasons in order to block the participation of Taiwanese American organizations. However, Taiwanese Americans not only overcame the difficulty in joining the fair, but also committed their great sources to present Taiwanese culture to the public. They often won top prizes of the fair. After the first participation, Taiwanese American organizations were warmly welcome by the sponsoring organizations and invited by them to participate in the fair every year without any more issues with Chinese.

There are many culture fairs in America with various names and themes, such as International Festival, Festival of Nations, multi-national festival, Globe Village, etc.. However there are similarity among these fairs. The major activities are introducing foods, folk songs and folk dances. Exhibition pavilion and booths are used for selling foods and displaying art and artifacts from mother land. In some town, they use parade.

The ethnic foods from Taiwan are among the popular ones for the public, such as egg roll, rice noodle, sweet steam rice, etc. Because of the popularity, the sale is good and it made some profit and becomes one of the good income for T. A. organizations in early period.

T. A. organizations have to mobilize their members preparing and working for the fair many month ahead of the opening dates. Lots of volunteers' hours and efforts were used. They all have committed to do a good job and to win the top award issued by the fair committee. They did win the prizes and praises from the public in many fairs.

Below are brief summary of some big festivals by Taiwanese organizations in America from the past to now :

1. International Folk Festival in Cincinnati, Ohio

In 1976 summer, Taiwanese American Association Cincinnati Chapter (TAA-cin) applied to the Cincinnati International Folk Festival (IFF) Committee for participating in the city's annual festival activities. Following our application, the IFF committee held a public discussion about the issue of whether TAA-cin group should be admitted to IFF as an independent entity or should only be allowed to participate under the Chinese group. In the meeting, the members of TAA-cin presented historical and cultural distinctions and differences between Taiwan and China. After the meeting, the chairman of the IFF, Mr. Frank Rhode, and participating committee members agreed that TAA-cin should be admitted

to the IFF as an entity representing TAIWAN. This was the beginning of the presence of the outstanding Taiwan group in IFF of Cincinnati.

The IFF activities were held in Cincinnati Convention Center around a week before Thanksgiving, lasting three days. Friday morning is the time open to school children free of charge. The IFF serves as a classroom for children's international study.

Cincinnati IFF activities include; Themed Cultural Exhibition; Ethnic Foods; Souvenirs; Fortune Telling and Calligraphy; Folk Dance; International Flags Parades, and Immigrants Naturalization. During the 16 years (1976-1991) of participations in IFF, TAA-cin won 10 times the first place for Cultural Exhibitions. Taiwan was once a shining star in the history of Cincinnati International Folk Festival.

The 16 Themes for Taiwan Cultural Exhibition are listed here.

1976 Taiwan History Overview.

1977 Typical Farmer's House

1978 Art of Tea Ceremony

1979 Stage for puppet show

1980 God of Seeing and Hearing

1981 Lenten Festival

1982 Puppet Show

1983 Fortress of Taiwan

1984 Longsan Temple

1985 Water Buffalo

1986 Play Ground and Square in Front of Temple

1987 Lion Dance

1988 Eight Scenic Places in Taiwan

1989 Navigating Immigrants Across Taiwan Strait

1990 Feast Offering to Spirit

1991 Temple Celebration. The Cincinnati IFF activities ended in 1991.

Written by Monica Hsieh, NJ, 10/2015

2. Festival of Nations in St. Paul , MN in May annually :

TAA/MN has participated consecutively since 1979 for 27 years. They established a Committee : just for this project. They have a core group around 10 people for the culture Stand to design and set up it according to the theme for each by the organizer.

Written by Susan Hsiufang Liu, MN, 09/2015

3. Queen Festival / TAA-Greater New York

4. U.N. Int. Festival, Columbus, OH / TAA- Columbus, OH

5. Asian Festival, Columbus, OH / TAA- Columbus, OH

6. Festival of Nations, Albany, NY/TAA-Albany, NY

Started in 1972, the Festival of Nations (FON) has had long years of history. The annual events were the collective efforts of many ethnic groups to get together to show off their own unique cultures and traditions. The festival attracted over 4,000 paying audiences each year to the Convention Center within the Empire State Office Plaza in Downtown Albany.

The purpose of this civic activity was to promote cultural exchange, better communication and understanding among different ethnic groups. It also provided an opportunity for minority ethnic groups to introduce to the American main-stream society their arts and customs. The half-day program included the entry parade, art and craft exhibitions, raffle, food stands, and the Miss Festival of Nations Contest.

The Taiwanese American Association of Capital District participated in FON for the first time in 1999 and has become an active member. The bright costumes of native Taiwanese worn by its youths during the parade attracted great attention from the audiences. In addition to the dishes of egg-rolls and fried-noodles, the only-one-of-the-kind Taiwanese traditional shredded-ice was the favorite of many people. Its art and craft stand normally would exhibit puppet dolls, paper lanterns, and traveling information on the island.

Miss Festival of Nations Contest, which was the final act of the day, usually attracted teenage beauties representing 20 some nations. Because of their excellent academic records and active participation in community services, Miss Taiwan(s) were the finalists for many years and won by two sisters, Sarah Yang (楊家齊) and Ellen Yang (楊家毓), respectively in 2011 and 2015. They all contributed to the increase of the public exposure of Taiwanese Americans.

Written by Chungchin Chen, N.Y., 02/2016

7. International Folk Festivals, Long Beach, CA / TAA-S. CA

8. Orange International Street Fair / TAA-S. CA

9. International Folk Festivals / TAA-STL :

10. Festival of Nation, St. Louis, MO / NATWA-St. Louis chapter :

11. Taiwanese American Heritage Celebration, St. Louis, MO / TAA-STL :

12. Asian-Pacific American Heritage Week, Washington, D.C. / TAA-Greater Washington, DC

In 1978, the US Congress passed a resolution to designate the month of May each year as “Asian-Pacific American Heritage Month,” also known as “Fiesta Asia.” In 1999, President Clinton further announced that the week after the Mother’s Day be “The Taiwanese-American Heritage Week.” Washington DC is the political center of the United States. The local Taiwanese Association was formed in 1967. Since then, the Association has been very active in various events, especially those related to the Asian-American Heritage Month and the Taiwanese-American Heritage Week. It has also participated in the annual Independence Day parade on July the Fourth.

These activities have been organized by the Taiwanese Association, with helps from many Taiwanese clubs and groups, including the Taiwanese School, Women’s Club, Choir Club, Hakka Association, Senior Society, Baltimore Taiwanese Association, Mothers Club, Dance Club, Computer Association, Association of Taiwanese Professors, Culture Center, etc. The government in Taiwan would regularly send dance and arts groups to tour the United States during the month of May, especially for the Taiwanese-American Heritage Week. These groups would always come to Washington DC. Their performances would become special attractions.

The annual celebrations for the Fiesta Asia and the Taiwanese-American Heritage Week have been coordinated and held on the same day at the famous Pennsylvania Avenue. This avenue is known as “America’s Main Street,” connecting between the White House and the US Capitol. These celebrations occupy 3 or 4 long blocks on the side of the Capitol. The Taiwanese booth is normally nearest to the Capitol, by a very active performance platform, thus attracting a lot of people. Inside the Taiwanese booth, there have been many displays and demonstrations, including various cultural artifacts of different ethnic groups in Taiwan (such as Hakka and the native peoples), fortune telling, calligraphy, making flour figurines, popular Taiwanese toys for children, etc. The demonstration of making shaved ice with an antique machine has attracted a lot of interest. The celebrations last only one day on a Saturday in May. There are close to one hundred of booths, areas, or platforms for different ethnic and cultural groups for display, food, demonstration, etc. When there is a dance or art troupe from Taiwan, the Taiwanese Association would make an arrangement for special performance elsewhere.

These cultural celebrations help different groups of people understand one another better and thus make it possible to create a more peaceful world.

Written by Sung-peng Hsu, MD, 11/2015

13. Philadelphia Folk Festival / TAA-Philadelphia

14. International Folk Festival, Dallas / TAA-Dallas

15. Taiwanese Cultural Festival / Taiwanese American Federation of NC

16. Shad Derby Festival, Connecticut / TAA-Connecticut

17. Global Village Festival / Orange County Taiwanese Association, California

18. Indy International Festival, Indianapolis, IN / TAA Indianapolis, IN

19. International Festivals in West Windsor Township, N. J.:

West Windsor has more than 30% of Asia immigrants. It is a small suburban sleeping town. A committee was formed to sponsor International Festive on an outdoor parking lot of a high school once a year.

Windsor Area Taiwanese American Association (WATAA)was formed for participating in this Festival. Taiwanese food stand is a popular one. Taiwanese folk songs and dance were performed on a stage to the public.

Taiwanese foods, such as rice noodle and sweat rice were prepared by Taiwanese ladies for a number of nights before the opening day (one day event). Local Taiwanese restaurants supplied us with Egg rolls. They made some money for WATAA. It was a major activity and lots of Taiwanese in near-by town came to support this reach-out activity. Unfortunately, it only run for 3 years and stopped.

Source form T.A. Archives, 12/2015

20. Independence Day Parade, Washington, DC / 台美人獨立紀念日遊行團隊 (TAIDP Group)

21. Independence Day Parade, Hacienda Heights, CA / TAA-East San Gabriel Valley

22. The first flower float in a public parade / TAA-Houston

23. Taiwanese Cultural Show at Johnson County Library / Taiwanese Association of Kansas City

Each May from 2003 through 2010, the Taiwanese Association of Kansas City (TAKC) has presented an annual minority cultural show for the Johnson County Library System of Kansas. The event was open to the general public and included aboriginal dance performances showcasing traditional Taiwanese clothing, violin and vocal performances, and a sampling of Taiwanese cuisine. Under the direction of each year's TAKC president and its members, this showcase was an annual success. Photos from the event are attached.

Written by Shiching John Chang, KS, 11/2015


24. Anne Frank International Exhibition / Windsor Area Taiwanese American Association

In 1996, South Brunswick Township in central New Jersey hosted "Anne Frank in the world International Exhibition" from October 6 - November 1. It is a big event for the township. Because we had a good relationship with their program director for a number of years, she invited us and other minority ethnic groups in the area joining their efforts for promoting peace thru the understanding of different culture. Taiwanese Americans in the area saw it is a good opportunity for promoting our culture in this international well-known exhibition. Windsor Area Taiwanese American Association (WATAA) took the lead among a number of T. A. organizations in center Jersey to participating it. We spent lots of time and manpower in preparation for this event. The officer of Township arranged a separate large space for us displaying our artifacts. The mayor and the program director came to officially open our exhibition in the morning. The event is for one day. Unfortunately, our exhibition location is too far from the main floor of Anne Frank exhibition, so visitors to our exhibition are not too many. It is a disappointed event to us. However, we used those cultural artifacts collected for this exhibition in a number of exhibitions in the library and Senior Center of West Windsor and the library of Plainsboro Township. Thru these exhibition efforts make Taiwanese Americans know as one of many ethnic groups in main stream society.


Ps : Ms. Anne Frank is a Jewish young girl, hiding in an attic in order to avoid the arresting by Nazi during World War II. She is famous for her diary, written during her hiding period. Her exhibition is world wide activity, traveling to various locations in the world including the U. S. A..



*"...In spite of everything,
I still believe that people
are really good at heart."
- Anne Frank*

Anne Frank 

"HOPE"
A Lecture/Performance Series


George Lucas 1996

Presents

Taiwan Night
An Evening of Taiwanese Cultural Performance

Sponsored by

Taiwanese American Association in New Jersey
and
Anne Frank in the World 1929-1945 Exhibit

Saturday, October 26, 1996
7:30 p.m.
South Brunswick High School Auditorium

25. Dallas May Festivals / TAA-Dallas

26. TAIWAN YES HOUSTON / TAA of Houston

Taiwan Yes (台灣夜市) Houston is a cultural event hosted by Taiwanese Association of America, Houston Chapter. It's also known as Taiwanese Night Market Festival. The purpose of this exciting event is to introduce and promote Taiwan's culture, especially, the activities in the night market to communities in the greater Houston areas. It is an event full of great food, exuberant activities, and lots of fun.

Taiwan has been renowned by its manufacturing in high-tech industries and hard-working people. To tourists around the world, Taiwanese snacks and night-market activities are also the key attractions. Among all Eastern Asian countries, Taiwan is always ranked at the top for its variety of food choices and service quality. 「Taiwan Yes 台灣夜市」 will deliver the same quality food and fabulous activities to Houstonians without paying a dime in airfare! Furthermore, almost every Taiwanese shares the common childhood memory with night-market activities (e.g. a tasty roasted sausage won from a pin-ball game). 「Taiwan Yes 台灣夜市」 will be the extraordinary opportunity to reunite all Taiwanese Americans in the great Houston area to recognize “We are part of Houston community” !

Source from TAA/Houston, 04/2015

27. Austin International Festival at Waterloo Park / Austin Taiwanese Association 2002-2005

Photos:



辛城國際展 Cincinnati International Folk Festivals(IFF) 1987 文化亭-弄獅



西溫沙市國際節籤卜卦 International Festivals in West Windsor Township, N. J., 1994



明尼蘇達萬國節 Festival of Nations - 台灣布袋戲 (Taiwanese Puppetry) 2015



美國獨立紀念日哈崗地區遊行 Independence Day Parade, Hacienda Heights, CA, 2003



The first flower float in a public parade by TAA Houston (2002)





華府美國國慶日遊行 2009（後面是國會）



華府台美人參加 2016 年度獨立紀念日遊行記



Sarah Yang 楊家齊, 2011 Miss Capital District Festival of Nations 2011 萬國嘉年華會小姐



北加州台灣文化節 2006

參考資料 (References):

- 台美史料中心的網站 Our Journeys:
 - 1) #15. 點滴回顧文化展/吳朱實/源自 吳朱實
 - 2) #123. 明州台美人百年大事/曾啟明/源自 曾啟明 2015/03

- 3) #125. 洛杉磯聖東台灣同鄉會榮獲 2003 年美國獨立紀念日哈崗地區遊行總冠軍/沈培志 /源自 聖東同鄉會 沈培志
- 4) #130. 同鄉會參加辛城國際展/莊秋雄/摘自 海外遊子台獨夢 1993/04
- 5) #150. 驕傲的在遊行隊裡/米粒/摘自 聯誼通訊 第四十一期/2009/08/北美洲台灣婦女協會
- 6) #151. 紐約首府區萬國嘉年華會台灣同鄉熱心參與/陳仲欽/源自 陳仲欽
- 7) #175. 哥倫布市同鄉會賣春卷 / 苦生/摘自 台灣公論報 第三五一期 19850211
- 8) # 232. 華府台美人參加 2016 年度獨立紀念日遊行記 / 謝榮春 /源自 謝榮春
- 台美史料中心的網站 **Projects / Festivals and Parades**
- 台美史料中心的網站 **Photo Albums:**
 - 9) #2. Culture Fair West Windsor New Jersey 2004-
 - 10)#12. 亞太裔花車大遊行 The first flower float in a public parade by TAA Houston (2002)
 - 11) #52. 明州台灣同鄉會 萬國節文化展 28 年回顧 (1987-2014)
 - 12) #75. 辛城國際展 Cincinnati International Folk Festivals(IFF)